

## **Chambre des Représentants**

SESSION 1966-1967.

22 NOVEMBRE 1966.

### **PROJET DE LOI**

modifiant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, l'arrêté-loi du 10 janvier 1945 concernant la sécurité sociale des mineurs et assimilés et l'arrêté-loi du 7 février 1945 concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande.

### **EXPOSÉ DES MOTIFS**

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet de loi que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à vos délibérations a pour but principal d'augmenter les ressources de l'assurance contre le chômage, afin de permettre au Gouvernement de réaliser un objectif prioritaire de son programme : améliorer les conditions d'existence des plus humbles et des plus défavorisés de nos concitoyens (Déclaration gouvernementale, Chambre des Représentants, séance du 23 mars 1966) et en premier lieu, les conditions d'existence de ceux qui n'ont d'autres ressources que les allocations sociales (Budget des Recettes et des Dépenses, Chambre des Représentants, session 1966-1967, n° 4, p. 16).

Accessoirement, l'occasion est saisie pour mettre fin à la discordance existant entre certaines dispositions de l'article 7 de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs et celles de certaines lois postérieures concernant le contrôle et la gestion de certains organismes d'intérêt public.

Les articles 1<sup>er</sup> à 4 du projet modifient le plafond de rémunération applicable à la perception des cotisations sociales destinées à financer l'assurance contre le chômage. Ce plafond est porté de 8 000 à 11 000 francs par mois, soit de 9 400 à 12 925 francs par mois si l'on tient compte des majorations dues à la hausse de l'index. Le pourcentage de la cotisation reste inchangé : 1 p.c. à charge du travailleur et 1 p.c. à charge de l'employeur.

## **Kamer van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1966-1967.

22 NOVEMBER 1966.

### **WETSONTWERP**

tot wijziging van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, van de besluitwet van 10 januari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de mijnwerkers en er mede gelijkgestelden en van de besluitwet van 7 februari 1945 betreffende de maatschappelijke veiligheid der zeelieden ter koopvaardij.

### **MEMORIE VAN TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

Het wetsontwerp dat de Regering de eer heeft aan uw beraadslagingen en beslissingen voor te leggen, heeft hoofdzakelijk tot doel, de inkomsten van de werkloosheidsverzekering te verhogen, ten einde de Regering in staat te stellen een van de hoofdpunten van haar programma uit te voeren, met name de bestaansvoorraarden van de nederigste en van de meest benadeelde onzer burgers te verbeteren (Verklaring van de Regering, Kamer van Volksvertegenwoordigers, zitting van 23 maart 1966) en in de eerste plaats de bestaansvoorraarden van hen die geen andere inkomsten hebben dan de sociale voordelen (Begroting van Ontvangsten en Uitgaven, Kamer van Volksvertegenwoordigers, zitting 1966-1967, n° 4, blz. 16).

Hiermede wordt de gelegenheid geboden om een eind te maken aan het gebrek aan overeenstemming tussen sommige bepalingen van artikel 7 van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders en die van latere wetten betreffende de controle op en het beheer van sommige instellingen van openbaar nut.

De artikelen 1 tot 4 van het ontwerp wijzigen de loongrens die bepalend is voor de inning van bijdragen voor de sociale zekerheid ter financiering van de werkloosheidsverzekering. Deze loongrens wordt van 8 000 frank op 11 000 frank per maand gebracht, of van 9 400 frank op 12 925 frank indien rekening wordt gehouden met de verhogingen ten gevolge van de stijging van het indexcijfer. Het percentage van de bijdrage blijft ongewijzigd : 1 t.h. ten laste van de werknemer en 1 t.h. ten laste van de werkgever.

L'article 5 du projet remplace les alinéas 5 à 11 de l'article 7, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944, qui concernent l'administration et le contrôle de l'Office national de l'emploi, par une référence à la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public et à la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, qui régissent actuellement ces matières.

Les articles 6 à 10 du projet portent également de 8 000 à 11 000 francs par mois le plafond de rémunération applicable à la perception des cotisations sociales destinées à financer l'assurance contre le chômage, en ce qui concerne la sécurité sociale des mineurs et assimilés ainsi que des marins de la marine marchande.

Tel est, Mesdames, Messieurs, le projet de loi que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à vos délibérations.

*Le Ministre de l'Emploi et du Travail,*

L. SERVAIS.

*Le Ministre de la Prévoyance sociale,*

P. DE PAEPE.

Artikel 5 van het ontwerp vervangt het vijfde tot en met het elfde lid van artikel 7, § 1, van de besluitwet van 28 december 1944, die handelen over het beheer en de controle van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening door een verwijzing naar de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut en naar de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, waarbij deze aangelegenheden thans worden geregeld.

De artikelen 6 tot 10 van het ontwerp brengen eveneens van 8 000 frank op 11 000 frank de loongrens die bepalend is voor de inning van bijdragen voor de sociale zekerheid ter financiering van de werkloosheidsverzekering, voor wat betreft de maatschappelijke zekerheid van de mijnwerkers en er mede gelijkgestelden alsmede van de zeelieden ter koopvaardij.

Dit is, Mevrouwen, Mijne Heren, het wetsontwerp dat de Regering de eer heeft aan uw beraadslagingen en uw beslissingen voor te leggen.

*De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,*

*De Minister van Sociale Voorzorg,*

## PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

*A tous, présents et à venir, SALUT.*

Vu la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat, notamment l'article 2, alinéa 2;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de Notre Ministre de la Prévoyance sociale et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en conseil,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de présenter en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

### Article 1<sup>er</sup>.

A l'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, modifié par la loi du 12 juillet 1957 et par l'arrêté royal du 10 mars 1964, les chiffres « 2,40 p.c. » et « 1,95 p.c. » sont remplacés respectivement par les chiffres « 1,40 p.c. » et « 0,95 p.c. ».

## WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.*

Gelet op de wet van 23 december 1946 houdende instelling van een Raad van State, inzonderheid op artikel 2, tweede lid;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en van Onze Minister van Sociale Voorzorg en op advies van Onze in raad vergaderde Ministers,

**HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :**

Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

### Artikel 1.

In artikel 3, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, gewijzigd bij de wet van 12 juli 1957 en bij het koninklijk besluit van 10 maart 1964, worden de getallen « 2,40 t.h. » en « 1,95 t.h. » vervangen respectievelijk door de getallen « 1,40 t.h. » en « 0,95 t.h. ».

### Art. 2.

L'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 4<sup>e</sup>, du même arrêté-loi, modifié par les arrêtés royaux des 17 février et 31 décembre 1965, est remplacé par la disposition suivante :

« 4<sup>e</sup> 3,65 p.c. du montant de la rémunération, sans qu'il soit tenu compte pour le calcul de la cotisation, de la fraction dépassant 11 000 francs par mois, cette part de la cotisation étant destinée à concurrence de 2,65 p.c. à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, pour le financement de l'assurance-soins de santé, et à concurrence de 1 p.c. à l'Office national de l'emploi. »

### Art. 3.

A l'article 3, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, du même arrêté-loi, modifié par la loi du 12 juillet 1957 et par l'arrêté royal du 10 mars 1964, les chiffres « 2,40 p.c. » et « 2,45 p.c. » sont remplacés respectivement par les chiffres « 1,40 p.c. » et « 1,45 p.c. ».

### Art. 4.

L'article 3, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>, 5<sup>e</sup>, du même arrêté-loi, modifié par les arrêtés royaux des 17 février et 31 décembre 1965, est remplacé par la disposition suivante :

« 5<sup>e</sup> 4,10 p.c. de la rémunération du travailleur, sans qu'il soit tenu compte pour le calcul de la cotisation, de la fraction de la rémunération dépassant 11 000 francs par mois, cette part de la cotisation étant destinée à concurrence de 3,10 p.c. à l'Institut national d'assurance maladie-invalidité, pour le financement de l'assurance-soins de santé, et à concurrence de 1 p.c. à l'Office national de l'emploi. »

### Art. 5.

Dans l'article 7, § 1<sup>er</sup>, du même arrêté-loi, modifié par les lois des 14 juillet 1951, 14 février 1961 et 16 avril 1963, les alinéas 5 à 11 sont remplacés par la disposition suivante :

« L'Office national de l'emploi est soumis au contrôle organisé par la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public. Il est administré conformément aux dispositions de la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale. »

### Art. 6.

La limite de 8 000 francs prévue à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, et § 2, 1<sup>o</sup>, de l'arrêté-loi du 10 janvier 1945 concernant la sécurité sociale des ouvriers mineurs et assimilés, modifié par la loi du 28 avril 1958 et par l'arrêté royal du 13 avril 1960, est portée à 11 000 francs.

### Art. 7.

Dans l'article 2, § 7, du même arrêté-loi, modifié par la loi du 25 juillet 1962, les alinéas 1 et 2 sont remplacés par les dispositions suivantes :

« La limite de 11 000 francs est liée aux fluctuations de l'indice général des prix de détail du Royaume. Elle est rattachée à l'indice 110. »

### Art. 2.

Artikel 3, § 1, eerste lid, 4<sup>e</sup>, van dezelfde besluitwet, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 17 februari en 31 december 1965, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« 4<sup>e</sup> 3,65 t.h. van het loonbedrag, zonder dat voor de berekening van de bijdrage rekening wordt gehouden met het gedeelte dat de 11 000 frank per maand overschrijdt; dit gedeelte van de bijdrage tot 2,65 t.h. is bestemd voor het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering ter financiering van de verzekering voor geneeskundige verzorging en tot 1 t.h. voor de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening. »

### Art. 3.

In artikel 3, § 2, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van dezelfde besluitwet, gewijzigd bij de wet van 12 juli 1957 en bij het koninklijk besluit van 10 maart 1964, worden de getallen « 2,40 t.h. » en « 2,45 t.h. » vervangen respectievelijk door de getallen « 1,40 t.h. » en « 1,45 t.h. ».

### Art. 4.

Artikel 3, § 2, eerste lid, 5<sup>e</sup> van dezelfde besluitwet, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 17 februari en 31 december 1965, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« 5<sup>e</sup> 4,10 t.h. van het loon van de werknemer, zonder dat voor de berekening van de bijdrage rekening wordt gehouden met het gedeelte van het loon dat de 11 000 frank per maand overschrijdt, dit gedeelte van de bijdrage tot 3,10 t.h. is bestemd voor het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering ter financiering van de verzekering voor geneeskundige verzorging, en tot 1 t.h. voor de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening. »

### Art. 5.

In artikel 7, § 1, van dezelfde besluitwet, gewijzigd bij de wetten van 14 juli 1951, 14 februari 1961 en 16 april 1963, worden het vijfde tot en met het elfde lid vervangen door de volgende bepaling :

« De Rijksdienst voor arbeidsvoorziening is onderworpen aan de controle die is geregeld bij de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut. De Rijksdienst wordt beheerd overeenkomstig de bepalingen van de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg. »

### Art. 6.

De grens van 8 000 frank bepaald in artikel 2, § 1, 1<sup>o</sup>, en § 2, 1<sup>o</sup>, van de besluitwet van 10 januari 1945 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de mijnwerkers en er mede gelijkgestelden, gewijzigd bij de wet van 28 april 1958 en bij het koninklijk besluit van 13 april 1960, wordt op 11 000 frank gebracht.

### Art. 7.

In artikel 2, § 7, van dezelfde besluitwet, gewijzigd bij de wet van 25 juli 1962, worden het eerste en het tweede lid vervangen door de volgende bepalingen :

« De grens van 11 000 frank is gekoppeld aan de schommelingen van het algemeen indexcijfer der kleinhandels-prijzen van het Koninkrijk. Zij is gekoppeld aan het indexcijfer 110. »

» Elle est augmentée ou diminuée lorsque l'indice atteint 112,75 points ou descend à 107,25 points. Dans la suite elle est augmentée ou diminuée chaque fois que l'indice monte ou descend de 2,75 points par rapport au chiffre de l'indice qui a justifié soit l'augmentation précédente soit la diminution précédente. »

#### Art. 8.

L'article 2, § 8, 1<sup>o</sup>, du même arrêté-loi, modifié par la loi du 25 juillet 1962, est remplacé par la disposition suivante :

« 1<sup>o</sup> modifier la limite de 11 000 francs prévue aux §§ 1 et 2; »

#### Art. 9.

La limite de 8 000 francs prévue à l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>, et § 2, 2<sup>e</sup>, de l'arrêté-loi du 7 février 1945 concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande, modifié par la loi du 11 juillet 1956 et par l'arrêté royal du 13 avril 1960, est portée à 11 000 francs.

#### Art. 10.

A l'article 3, § 5, alinéa 2, du même arrêté-loi, modifié par les lois des 11 juillet 1956 et 25 juillet 1962, les mots : « les limites de 10 500 francs, de 8 000 francs et de 11 000 francs » sont remplacés par les mots : « les limites de 10 500 francs et de 11 000 francs ».

#### Art. 11.

La présente loi entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1967.

Donné à Bruxelles, le 21 novembre 1966.

» Zij wordt verhoogd of verminderd wanneer het indexcijfer 112,75 punten bereikt of tot op 107,25 punten daalt. Daarna wordt zij verhoogd of verminderd telkens het indexcijfer stijgt of daalt met 2,75 punten ten opzichte van het indexcijfer dat hetzij de vorige verhoging, hetzij de vorige daling gerechtvaardigd heeft. »

#### Art. 8.

Artikel 2, § 8, 1<sup>o</sup>, van dezelfde besluitwet, gewijzigd bij de wet van 25 juli 1962, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 1<sup>o</sup> de grens van 11 000 frank, bepaald in de §§ 1 en 2, wijzigen; »

#### Art. 9.

De grens van 8 000 frank bepaald in artikel 3, § 1, 2<sup>e</sup>, en § 2, 2<sup>e</sup>, van de besluitwet van 7 februari 1945 betreffende de maatschappelijke veiligheid van de zeeleden ter koopvaardij, gewijzigd bij de wet van 11 juli 1956 en bij het koninklijk besluit van 13 april 1960, wordt op 11 000 frank gebracht.

#### Art. 10.

In artikel 3, § 5, tweede lid, van dezelfde besluitwet, gewijzigd bij de wetten van 11 juli 1956 en 25 juli 1962, worden de woorden : « grenzen van 10 500 frank, 8 000 frank en 11 000 frank » vervangen door de woorden : « grenzen van 10 500 frank en 11 000 frank ».

#### Art. 11.

Deze wet treedt in werking op 1 januari 1967.

Gegeven te Brussel, 21 november 1966.

### BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

*Le Ministre de l'Emploi et du Travail.*

VAN KONINGSWEGE :

*De Minister van Tewerkstelling en Arbeid.*

L. SERVAIS.

*Le Ministre de la Prévoyance sociale,*

*De Minister van Sociale Voorzorg,*

P. DE PAEPE.